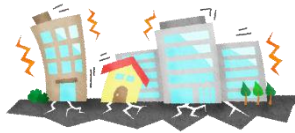


#### 日本的自然灾害—发生地震时—



2024 年 1 月 1 日，石川县的能登半岛发生了大地震，很多人受灾。日本是世界上地震最多的国家。并非只在某一地区，而是全日本的各地都有可能发生造成大规模灾难的地震。谁也不知道长崎县的什么地方在什么时候会发生地震。长崎县的各位外国居民，也请你们明确“发生地震时应该怎么做”，做好地震相关准备。

| 你的状况                 | 地震发生时应采取的行动以及注意事项                                                                                                                                                                            |
|----------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>在家里·建筑物里时</b><br> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• 躲在桌子下。因为有可能遇到物体从高处掉落、架子倒塌等危险情况。</li> <li>• 晃动平息后，立刻把煤气、炉子的火关掉。</li> <li>• 在逃出去前，把总开关调至“切（OFF）”，关闭所有电源。因地震引起的跳电，在恢复通电后，有些炉子等会自动重启，进而引发火灾。</li> </ul> |
| <b>在外时</b><br>       | <ul style="list-style-type: none"> <li>• 逃去安全的地方时，要把包等物体举在头上，以避免被掉落的物体砸伤。要小心，大楼附近可能会有碎玻璃、墙体、广告牌等掉落下来。</li> <li>• 地震时，公交车、电车有时会停止运行。不要着急回家，先到安全的地方等待一会。大量人员同时回家会造成车站、道路的拥挤，也很危险。</li> </ul>   |
| <b>开车时</b>           | <ul style="list-style-type: none"> <li>• 慢慢将车辆停在道路左边，关闭发动机。</li> <li>• 逃离车辆时，不要锁上车门，将钥匙留在车内。</li> </ul>                                                                                      |
| <b>在海边河边时</b><br>    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• 海上发生大地震时，有可能引发海啸。逃向远离海边或河边的高地。</li> <li>• 不清楚情况的话，问下周围的日本人“海啸不要紧吧？（<b>津波は大丈夫ですか？</b>）”</li> </ul>                                                   |
| <b>逃跑时</b><br>       | <ul style="list-style-type: none"> <li>• 不要去山崖附近。有可能发生山体崩塌。</li> <li>• 有可能发生海啸时，一定要逃去远离海河的高处。</li> <li>• 不清楚哪里安全，可以问下附近的日本人“应该逃去哪里？（<b>どこに逃げたいですか？</b>）”</li> </ul>                          |

地震之后..不要在家里点火。因为煤气管道有可能损害，房子里有泄漏的煤气。此外，水管有可能破裂导致水龙头不出水，请用浴缸等预先存储大量的水。

## 对崔多云国际交流员的采访！



长崎县国际课的崔多云（CHOI DA UN）国际交流员的 5 年任期即将在 2024 年 3 月结束。通过本协会的青少年国际理解讲座和语言讲座（与 CIR 聊聊天!）、长崎国际合作·交流节等，她向长崎县民介绍了很多韩国文化。以下是对崔交流员的采访。

### Q1 作为国际交流员，您做了许多工作。其中最让您印象深刻的是？

是“长崎国际合作·交流节”。因为会遇到很多平日里接触不到的长崎县民。虽然时间很短，但可以和到场的每个人交流、介绍韩国文化，我很高兴也很享受这样的时间。

### Q2 作为国际交流员，在与长崎县民的相处中，有学到什么吗？

我做过各种讲座，可参加的人都没什么反应，这曾让我烦恼。后来，我了解到日本人性格老实，出于对周围人的顾虑而不太表达自己意见这一国民性后，就不在于过于纠结大家的反应，按照自己的节奏来交往。

此外，在举行“与 CIR 聊聊天！”时，我会用韩语和日语与参加的县民聊聊韩国的文化等。而各位参加县民反过来教了我很多日本文化、长崎的相关知识，使我获益匪浅。

### Q3 对于崔交流员而言，“国际交流”，“跨文化交流”意味着什么？

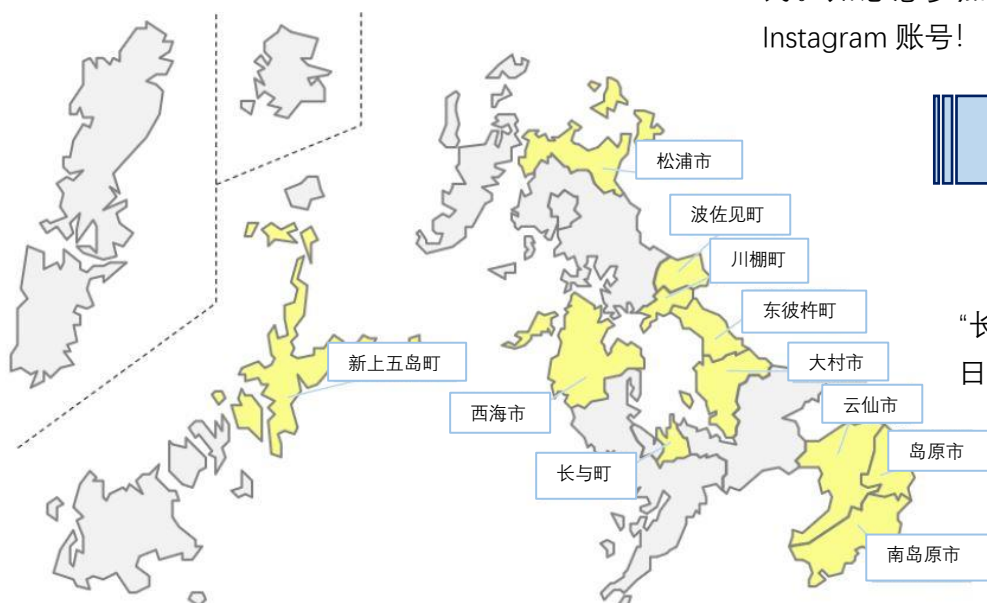
我觉得国际交流·跨文化交流其实就是“调和”。大家的立场、想法都不一样，在实际接触中理解对方的想法，甚至改变原有印象。我觉得这是最重要的。或许有点夸张，但彼此理解、想更了解对方的想法事关世界和平。国际交流既是调和自己与对方，也是调和世界（让世界和谐为一）。

我期待长崎县的各位，即便去不了韩国，也可以参加长崎县内各种韩国相关活动，今后仍对韩国充满兴趣。这五年非常感谢你们。

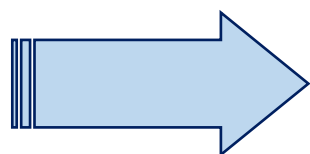
## 长崎县内的日语教室

为了长崎的各位外国居民可以边学习日语边与本地居民交流，长崎县与长崎县国际交流协会，正在开展地域日语教室（可参照下面地图）建设。地域日语教室的主要内容包括，以小组为单位围绕一个主题进行讨论，举办日本文化相关活动。“长崎市”“佐世保市”“谏早市”“五岛市”也有民间团体、市所运营的日语教室，下面的地图上没有标出，详情请参阅本协会的官方网页。

### 现在设有地域日语教室的市町

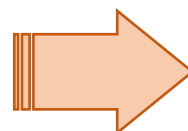


左图上标出的各市町地域日语教室正在招募外国居民。如您想参加，或者想了解相关活动，请关注 Instagram 账号！



NIHONGONAGASAKI

“长崎市”“佐世保市”“谏早市”“五岛市”的日语教室相关信息参阅此处！



长崎县国际交流协会主页

## 日本的教育与资金补助



### 小学・中学

日本小孩从 6 岁开始上小学，12 岁到 15 岁上中学。外国人的小孩也可以在日本小学中学就读。市或区所建立的公立学校，学费与教材费全免。也有残障儿童就读的“特别支援学校”。

#### 就学援助

家庭收入少的小学生·中学生，可以获得购买在学校就读所必须的物品（制服·书包·文具等）、学校午餐等的补贴。至于“可以拿多少钱？”什么样的人可以拿到？，不同市町的标准都不相同。详情请咨询自己所居住的市町。

### 高中

中学毕业后参加入学考试，如果通过了就可以去高中就读。也有在晚上等时间上课的“定时制”高中、通过网络授课的“通信制”高中。

#### 高中就学支援金

在公立高中就读的学生，可以免除学费。如果父母收入高，则学生的学费不能免除。但是日本全国将近 80% 的学生是免学费的。进入高中后直接向学校申请。

#### 高中生等的奖学给付金

父母收入少的高中生，可以获得购买教材、学习用品的补贴。向学校或所居住的县申请。

### 大学

高中毕业后参加大学或专门学校的入学考试，通过考试就可以就读。

#### 大学等的奖学金

国家与都道府县、企业等设立了各种奖学金。如希望获得奖学金，请咨询给出奖学金的机构。

有的奖学金不需要将来返还（给付型），有的则需要在毕业后一点点返还（贷与型）。有些需要支付利息，有些不需要。

可以在出入国在留管理厅的官网上查阅多语种“生活·就业指南”。扫描右侧二维码即可访问。



【参考】生活就业指南～谨献给生活在日本的外国人士～（出入国在留管理厅）

## 长崎县外国人咨询窗口是什么样的窗口？

为了居住在长崎县的外国人实现安心，安全的生活，我们提供 22 种语言的咨询服务。您可以通过电话或电子邮件、面谈解决在留资格、工作、医疗、福利、生活习惯等方面的问题。咨询是免费的。

### 咨询方法

- 到咨询窗口咨询／长崎县国际交流协会内(出岛交流会馆 1 楼 长崎市出岛町 2-11)
- 通过电话咨询／095-820-3377
- 通过电子邮件咨询／soudan@nia.or.jp

**举办时间** 周一～周六 9:00～17:00 \*周日、节假日、12/29～1/3 休息

### 外国人专家咨询会

关于在留资格、法律、工作等方面的问题，居住在长崎县的外国人可以免费咨询行政书士。咨询需要提前预约。

- 时间：每月第四个星期六 13:30～16:30

(因为日期可能会发生变化，具体日期请登录长崎县国际交流协会的主页或 Facebook 进行确认。)

- 地点：长崎县外国人咨询窗口(出岛交流会馆 1 楼 长崎市出岛町 2-11) TEL: 095-820-3377



## 协会通知

### 募集业务支援志愿者！

本协会正在募集业务支援志愿者。我们设有“试用”，可以先体验一下工作内容后，再决定是否接受工作。这份工作的内容是：复印报纸和管理宣传刊物，简单的事务以及清扫交流大厅等的工作。外国人与日本人二人组成一组同时工作。有兴趣的人，请联系我们。

《志愿者之日》每周四或每周五（13:00~16:00）\*节假日休息。

\*正在招募可以在2024年4月后工作的志愿者。

《招募人数》外国人2名（周四1名、周五1名）

《募集条件》志愿服务一年以上

《交通费》每周一次、一千日元

《询问处》长崎县国际交流协会（电话：095-823-3931/E-mail: nia@nia.or.jp）



请互相转告！

### 外国人指南现有英语·中文·韩语·越南语版！

本协会为长崎县在住的各位外国人制作并免费发放各种生活指南手册。希望能对您有所帮助。

另外，所有的指南内容都已发布在协会的主页上了。



#### “长崎生活指南”

这本手册囊括了在长崎生活的基本信息。从在留手续、市政府的工作内容到日本的交通守则、垃圾的分类方法，查阅这本手册就能知道在日本生活的基本守则与礼仪。是您在长崎展开多彩生活的必备向导！



#### “就医外语手册”

这本手册主要用于帮助外国人士在长崎轻松就医。手册介绍了在日本去医院时必须带的东西、医院的种类、描述症状的示意图、人体部位图与症状一览表。还附带了问诊表，事先填写好有助于与医院方进行顺畅沟通。本手册小巧轻薄，可以随身携带，以防万一。



#### “有备无患！准备在灾害发生之前！！”

本手册归纳整理了在防灾时需做的准备以及灾害发生后的应对方法。一切等灾害发生后再准备为时已晚，建议提前阅读，掌握防灾知识。



## 公益财团法人长崎县国际交流协会

Nagasaki International Association

每周周一至周五 9:00~17:30 对外开放（节日休息）

长崎县长崎市出岛町 2-11 TEL: 095-823-3931 FAX: 095-822-1551

E-mail: nia@nia.or.jp Website: <https://www.nia.or.jp/>

Facebook: <https://www.facebook.com/nia.nagasaki/>



Website



Facebook